

**Учебная программа
обучающих курсов
«БЕЛОРУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ГОВОРЯЩИХ ПО-РУССКИ»**

Введение. Белорусское-русское двуязычие (билингвизм) в Республике Беларусь, его законодательное обеспечение. Сферы функционирования белорусского и русского языков. *Лексика. Знакомство с речевым этикетом. Обращение, просьба, приглашение, благодарность.*

Сравнительная характеристика лексических систем русского и белорусского языков с точки зрения их происхождения. Случаи языковой интерференции. Понятие «трасянки». *Синтаксис. Вопросительные вопросы.*

Фонетическая система белорусского языка. Орфоэпические нормы. Фонетическая система современных русского и белорусского языков. Сравнительная характеристика систем вокализма. Совпадения в системе вокализма. Редукция гласных в современном русском языке, отсутствие ее в белорусском. Явления аканья/яканья в белорусском языке.

Ассимиляция согласных звуков по твердости -мягкости в современном русском и белорусском языках. Основные фонетические особенности белорусского языка, отличающие его от русского. *Лексика. Знакомство с речевым этикетом. Встреча, прощание, пожелания.*

Произношение гласных и согласных звуков. Произношение гласных в первом предударном слоге после твердых согласных. Произношение гласных в первом предударном слоге после мягких согласных в русском (умеренное иканье) и белорусском (яканье). Произношение некоторых сочетаний согласных звуков в русском и белорусском языках: чн, жд, сч, зс. «Деканье» и «теканье». *Лексика. Дни недели. Поры года. Идиоматические выражения.*

Ударение в русском и белорусском языках. Особенности ударения в существительных женского рода в винительном падеже единственного числа, в глаголах в форме женского рода прошедшего времени, прилагательных, числительных, наречиях.

Интерферирующее влияние орфоэпических норм русского языка на произношение белорусских слов. Наиболее типичные орфоэпические ошибки в русской речи под влиянием белорусского языка и белорусской речи под влиянием русского языка. Орфоэпические словари и справочники русского и белорусского языков. *Лексика. Знакомство. Человек, его возраст, семья.*

Морфемика и словообразование. Сравнительная характеристика словообразования в русском и белорусском языках. Общее и специфическое в морфемном составе и словообразовательной структуре русских и белорусских слов. Основные способы словообразования в современных русском и белорусском языках. *Лексика. Биография. Моя работа. Мой ритм жизни.*

Стилистические возможности словообразовательных подсистем русского и белорусского языков

Морфология. Имя существительное. Расхождения в роде, числе и падеже некоторых имен существительных. Специфика формообразования. Формы собирательных существительных. Различия в формах существительных 1-го склонения: предложный падеж единственного числа (песок, конь, поле), именительный, родительный падежи множественного числа (пески, кони, поля). Различия в формах существительных 2-го склонения: дательный, предложный падежи единственного числа (сестра, рука, земля), родительный

падеж множественного числа (сестры, руки, земли). *Лексика. Моя страна. Мой дом.*

Стилистические функции употребления звательных форм, вариантных окончаний существительных мужского рода единственного числа в родительном падеже -а и -у (-ю), в именительном падеже множественного числа -и (-ы). Разносклоняемые существительные.

Имя прилагательное. Специфические категории имен прилагательных белорусского языка и их интерферирующее влияние на русскую речь белорусов. Специфика в словообразовании белорусских имен прилагательных по сравнению с русскими. *Лексика. Магазин. Продукты.*

Имя числительное. Специфические категории имен числительных белорусского языка и их интерферирующее влияние на русскую речь белорусов. Словообразование числительных в обоих языках.

Местоимение. Разряды местоимений по значению. Сопоставительный анализ падежных окончаний. Связь местоимений с существительными в русском и белорусском языках. Словообразование русских и белорусских местоимений в сопоставительном плане. *Лексика. Магазин. Одежда.*

Глагол. Спряжение глаголов. Разноспрягаемые глаголы в русском и белорусском языках. Интерферирующее влияние специфических черт белорусского глагола на русскую речь белорусов. Словообразование русских глаголов в сопоставлении с белорусскими. *Лексика. Мой хобби.*

Причастие. Деепричастие. Семантические, морфологические и синтаксические особенности причастий русского и белорусского языков. Сравнительная характеристика категорий и форм причастий. Полная и краткая формы. *Стилистические функции русских причастий с суффиксами -ащ- (-ящ-), -ущ- (-ющ-), -ем-, (-им-) и белорусских прилагательных и причастий на -уч- (-юч-), -ач- (-яч-), употребляемых в роли определений-эпитетов.*

Проблема перевода причастий с русского языка на белорусский и с белорусского языка на русский. *Лексика. Отдых.*

Наречие. Общая сравнительная характеристика лексико-грамматических значений, морфологических и синтаксических признаков наречия в русском и белорусском языках. Модальные слова в сопоставляемых языках.

Предлоги. Союзы. Частицы. Междометия. Звукоподражательные слова. Сравнительная характеристика предлогов в русском и белорусском языках. Общее и различное в системах предлогов. Разряды частиц по значению и их функции в сопоставляемых языках. *Лексика. Человек. Черты характера.*

Синтаксис. Основные черты сходств и различий в синтаксисе русского и белорусского языков. *Лексика. Человек. Внешность. Здоровье.*

Словосочетание. Простое предложение. Сложное предложение. Предложные и беспредложные словосочетания в русском и белорусском языках. Сходство и различия в построении сложного предложения в русском и белорусском языках.

Структурные особенности словосочетаний в сопоставляемых языках. Сказуемое и способы его выражения. Сочинительная, подчинительная связь. Присоединительная связь. Своеобразие сложного предложения белорусского языка и его интерферирующее влияние на русскую речь белорусов. *Лексика. Поговорим о литературе.*

**Учебная программа
обучающих курсов
«БЕЛОРУСОВЕДЕНИЕ»**

Этногенез белорусов на фоне истории и геополитики.

Концепции этногенеза белорусов. Особенности белорусской национальной идентичности. Менталитет, национальный характер и национальное сознание белорусов.

Национальная культура белорусов в системе европейских культур и мировых ценностей.

Белорусская мифология. Символика белорусской народной культуры. Белорусский язык и национальная символика как эффективный инструмент маркетинга.

Белорусская литература в контексте мировой культуры.

История развития белорусской литературы. Персоналии. Поэзия Янки Купалы – первого национального поэта Беларуси XX в. Поэзия Владимира Дубовки и модернизм. Военная и современная проза Василя Быкова. Творчество Светланы Алексиевич.

Изобразительное искусство Беларуси.

История развития изобразительного искусства Беларуси. Существование разных стилей и направлений. Преемственность традиций. Жизнь и творчество Марка Шагала. Современные последователи «витебской школы».

Беларусь на туристической карте мира.

Материальное наследие Беларуси, внесенное в Список всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО. Всемирное нематериальное культурное наследие ЮНЕСКО в Беларуси. Беларусь и белорусы в календаре памятных дат ЮНЕСКО. Архитектура Беларуси: замки и дворцы, храмы и монастыри.

Белорусские диаспоры в мире. Особенности формирования белорусской диаспоры в России.

Белорусские диаспоры в мире. Особенности формирования белорусской диаспоры в России. Известные белорусы мира.